

Paper Reference(s) 8GN0/02

Pearson Edexcel Level 3 GCE

German

Advanced Subsidiary

Paper 2: Written response to works and translation

Friday 26 May 2017 – Morning

Time: 1 hour 40 minutes plus your additional time allowance

INSTRUCTIONS TO CANDIDATES

Write your centre number, candidate number, surname, other names and your signature in the boxes below. Check that you have the correct question paper.

Centre No.					
Candidate No.					
Surname					
Other names					
Signature					
Paper Reference	8	G	N	0	/ 0 2



- Use **BLACK** ink or ball-point pen.
- Answer **ALL** questions in Section A and **ONE** question from **EITHER** Section B **OR** Section C. Write between 275 and 300 words for questions in Section B and Section C.
- Answer the questions in the spaces provided – there may be more space than you need.
- We recommend you spend 25 minutes on Section A: Translation.
- Dictionaries are **NOT** allowed in this examination.
- Copies of works are **NOT** allowed in this examination.

MATERIALS REQUIRED FOR EXAMINATION

Nil

ITEMS INCLUDED WITH QUESTION PAPERS

Nil

INFORMATION FOR CANDIDATES

- The total mark for this paper is 60.
- The marks for **EACH** question are shown in brackets.

ADVICE TO CANDIDATES

- Read each question carefully before you start to answer it.
- Check your answers if you have time at the end.

(Turn over)

SECTION A: TRANSLATION

1 Übersetzen Sie den folgenden Text INS DEUTSCHE.

The first Christmas Market in Auerbach took place on the old market square many years ago and is always a beautiful festival. It not only offers great ideas for presents, but also tasty food and drink. The highlight, on 11th December, is a traditional parade with participants from the entire region. Children particularly look forward to Christmas in Germany. However, you will need a coat, of course, in order to keep warm in the snow.

(Continue your answer on next page)

(Turn over)

(Turn over)

(TOTAL FOR QUESTION 1 = 20 MARKS)

TOTAL FOR SECTION A = 20 MARKS

(Section B begins on next page)

(Turn over)

SECTION B: WRITTEN RESPONSE TO WORKS (LITERARY TEXTS)

Beantworten Sie EINE Frage – von ENTWEDER Teil B ODER Teil C. Schreiben Sie 275 – 300 Wörter.

2 Andorra (Max Frisch)

EITHER

- (a) Untersuchen Sie die Entwicklung von Barblin in diesem Stück.**

In Ihrer Antwort könnten Sie Folgendes behandeln:

- **Die Bedeutung von dem Weißeln.**
- **Was Barblin fürchtet.**
- **Inwiefern Barblin mutig ist.**

(40 marks)

OR

- (b) Untersuchen Sie das Thema „Schuld“ in diesem Stück.**

In Ihrer Antwort könnten Sie Folgendes behandeln:

- **Der Lehrer und sein Verhalten.**
- **Die Vordergrund-Szenen.**
- **Ihre persönliche Beurteilung der Andorraner.**

(40 marks)

(TOTAL FOR QUESTION 2 = 40 MARKS)

(Questions continue on next page)

(Turn over)

3 Der Besuch der alten Dame (Friedrich Dürrenmatt)**EITHER**

- (a) Erklären Sie, warum Geld in diesem Stück so wichtig ist.**

In Ihrer Antwort könnten Sie Folgendes behandeln:

- **Warum Claires Angebot so attraktiv ist.**
- **Wie die Güllener auf das Angebot reagieren.**
- **Inwiefern man die Aktionen der Güllener rechtfertigen kann.**

(40 marks)

OR

- (b) Untersuchen Sie, wie Claire in diesem Stück dargestellt wird.**

In Ihrer Antwort könnten Sie Folgendes behandeln:

- **Wie Claires Vergangenheit sie beeinflusst hat.**
- **Ob Sie Verständnis für Claire haben.**
- **Inwieweit Claire ihre Ziele erreicht.**

(40 marks)

(TOTAL FOR QUESTION 3 = 40 MARKS)

(Questions continue on next page)

(Turn over)

4 Der Vorleser (Bernhard Schlink)**EITHER**

- (a) Untersuchen Sie, wie sich Hanna Schmitz in diesem Buch verhält.**

In Ihrer Antwort könnten Sie Folgendes behandeln:

- **Die Hanna, die Michael als Schüler kennenlernt.**
- **Hanna als KZ-Aufseherin.**
- **Ob man Hannas Verhalten verstehen kann.**

(40 marks)

OR

- (b) Untersuchen Sie die Bedeutung des Themas „Analphabetismus“ in diesem Buch.**

In Ihrer Antwort könn1ten Sie Folgendes behandeln:

- **Wann im Verlauf der Handlung Hannas „Analphabetismus“ klar wird.**
- **Wie Hannas Analphabetismus ihr Leben beeinflusst.**
- **Analphabetismus und Schuld.**

(40 marks)

(TOTAL FOR QUESTION 4 = 40 MARKS)

(Questions continue on next page)

(Turn over)

5 Die Entdeckung der Currywurst (Uwe Timm)**EITHER**

- (a) Untersuchen Sie, inwiefern Die Entdeckung der Currywurst eine Liebesgeschichte ist.**

In Ihrer Antwort könnten Sie Folgendes behandeln:

- **Der Anfang der Beziehung zwischen Lena und Hermann.**
- **Die Entwicklung ihrer Beziehung.**
- **Ob es sich bei ihrer Beziehung um Liebe handelt.**

(40 marks)

OR

- (b) Erklären Sie, wie Lena Brückers Erfahrungen ihre Persönlichkeit beeinflussen.**

In Ihrer Antwort könnten Sie Folgendes behandeln:

- **Lenas Beziehungen zu Männern.**
- **Widerstand.**
- **Ob man Lena für eine starke Frau halten kann.**

(40 marks)

(TOTAL FOR QUESTION 5 = 40 MARKS)

(Questions continue on next page)

(Turn over)

6 Die neuen Leiden des jungen W. (Ulrich Plenzdorf)

EITHER

- (a) Untersuchen Sie die Rolle der Mutter in diesem Buch.**

In Ihrer Antwort könnten Sie Folgendes behandeln:

- **Wie sie von dem Autor dargestellt wird.**
- **Ihr Verhältnis zu Edgar.**
- **Inwiefern sie dafür verantwortlich ist, dass Edgar weggelaufen ist.**

(40 marks)

OR

- (b) Untersuchen Sie das Thema „Rebellion“ in diesem Buch.**

In Ihrer Antwort könnten Sie Folgendes behandeln:

- **Wie Edgar rebelliert.**
- **Warum er rebelliert.**
- **Ob Edgars Rebellion Erfolg hatte.**

(40 marks)

(TOTAL FOR QUESTION 6 = 40 MARKS)

(Questions continue on next page)

(Turn over)

7 Ich fühl mich so fifty-fifty (Karin König)**EITHER**

- (a) Untersuchen Sie das Thema „Flucht“ in diesem Buch.**

In Ihrer Antwort könnten Sie Folgendes behandeln:

- **Warum sich Sabine, Mario und Frau Dehnert für die Flucht entscheiden.**
- **Die Eingewöhnung in der BRD.**
- **Ob die Flucht die richtige Entscheidung war.**

(40 marks)

OR

- (b) Erklären Sie, was wir über den Charakter von Herrn Dehnert im Buch lernen.**

In Ihrer Antwort könnten Sie Folgendes behandeln:

- **Wie er das Leben in der DDR findet.**
- **Seine Erfahrungen mit der DDR-Regierung.**
- **Herr Dehnert als Vater.**

(40 marks)

(TOTAL FOR QUESTION 7 = 40 MARKS)

(Questions continue on next page)

(Turn over)

8 Stern ohne Himmel (Leonie Ossowski)**EITHER****(a) Erklären Sie die Rolle des Kellers in diesem Buch.****In Ihrer Antwort könnten Sie Folgendes behandeln:**

- **Der Keller vor Abirams Ankunft.**
- **Der Keller als Versteck für Abiram.**
- **Warum der Keller wichtig für die Beziehung zwischen den Jugendlichen ist.**

(40 marks)**OR****(b) Untersuchen Sie das Verhältnis zwischen Herrn Nagold und Herrn Jähde.****In Ihrer Antwort könnten Sie Folgendes behandeln:**

- **Wie Herr Jähde Herrn Nagold behandelt.**
- **Wie Herr Nagold auf diese Behandlung reagiert.**
- **Was das Verhältnis symbolisieren könnte.**

(40 marks)**(TOTAL FOR QUESTION 8 = 40 MARKS)**

TOTAL FOR SECTION B = 40 MARKS**(Section C begins on next page)****(Turn over)**

SECTION C: WRITTEN RESPONSE TO WORKS (FILMS)

Beantworten Sie EINE Frage – von ENTWEDER Teil B ODER Teil C. Schreiben Sie 275 – 300 Wörter.

9 Das Leben der Anderen (Florian Henckel von Donnersmarck)

EITHER

- (a) Untersuchen Sie die Aktionen von Christa-Maria Sieland im Film.**

In Ihrer Antwort könnten Sie Folgendes behandeln:

- **Wie sich Christa-Maria Sieland verhält.**
- **Die Gründe für dieses Verhalten.**
- **Ob Christa-Maria Sieland „ein guter Mensch“ ist.**

(40 marks)

OR

- (b) Untersuchen Sie die Rolle der Musik im Film.**

In Ihrer Antwort könnten Sie Folgendes behandeln:

- **Musik als Thema.**
- **Musik als Technik.**
- **Wie wichtig Musik für die Handlung ist.**

(40 marks)

(TOTAL FOR QUESTION 9 = 40 MARKS)

(Questions continue on next page)

(Turn over)

10 Das Wunder von Bern (Sönke Wortmann)

EITHER

- (a) Untersuchen Sie die Rolle des Vaters in diesem Film.**

In Ihrer Antwort könnten Sie Folgendes behandeln:

- **Die Auswirkungen seiner Heimkehr.**
- **Warum er Schwierigkeiten bei der Heimkehr hat.**
- **Inwiefern Sie Mitleid mit ihm haben.**

(40 marks)

OR

- (b) Untersuchen Sie, was die Frauenfiguren im Film repräsentieren.**

In Ihrer Antwort könnten Sie Folgendes behandeln:

- **Christa Lubanski.**
- **Annette Ackermann.**
- **Auf welche Weisen dieser Film für Frauenrechte spricht.**

(40 marks)

(TOTAL FOR QUESTION 10 = 40 MARKS)

(Questions continue on next page)

(Turn over)

11 Der Wald vor lauter Bäumen (Maren Ade)

EITHER

- (a) Untersuchen Sie die Schwierigkeiten, die Melanie in diesem Film erlebt.**

In Ihrer Antwort könnten Sie Folgendes behandeln:

- **Die Probleme, die sie bei der Arbeit hat.**
- **Ihre Probleme im persönlichen Leben.**
- **Welche Probleme Melanie am meisten bekümmern.**

(40 marks)

OR

- (b) Untersuchen Sie die Beziehungen, die Melanie im Film hat.**

In Ihrer Antwort könnten Sie Folgendes behandeln:

- **Tina.**
- **Thorsten.**
- **Was diese Beziehungen über Melanie sagen.**

(40 marks)

(TOTAL FOR QUESTION 11 = 40 MARKS)

(Questions continue on next page)

(Turn over)

12 Die Welle (Dennis Gansel)

EITHER

- (a) Untersuchen Sie, was der Film zum Thema „Widerstand“ sagt.

In Ihrer Antwort könnten Sie Folgendes behandeln:

- Karo.
- Marco.
- Was der Regisseur damit sagen will.

(40 marks)

OR

- (b) Erklären Sie, wie der Charakter Tim Stoltefuss im Film entwickelt wird.

In Ihrer Antwort könnten Sie Folgendes behandeln:

- Tim am Anfang des Filmes.
- Warum die Welle so wichtig für Tim ist.
- Wer die Verantwortung für Tims Taten tragen sollte.

(40 marks)

(TOTAL FOR QUESTION 12 = 40 MARKS)

(Questions continue on next page)

(Turn over)

13 Good Bye, Lenin! (Wolfgang Becker)

EITHER

- (a) Untersuchen Sie die Bedeutung der Medien im Film.**

In Ihrer Antwort könnten Sie Folgendes behandeln:

- **Welche Medien im Film dargestellt werden.**
- **Wie die Medien im Film benutzt werden.**
- **Welche Auswirkungen die Medien auf die Hauptcharaktere haben.**

(40 marks)

OR

- (b) Untersuchen Sie Alex Kernalers Verhalten im Film.**

In Ihrer Antwort könnten Sie Folgendes behandeln:

- **Was Alex tut.**
- **Die Gründe für sein Verhalten.**
- **Ihre persönliche Beurteilung von Alex' Taten.**

(40 marks)

(TOTAL FOR QUESTION 13 = 40 MARKS)

(Questions continue on next page)

(Turn over)

14 Lola rennt (Tom Tykwer)

EITHER

- (a) Erklären Sie die Bedeutung von den drei verschiedenen Enden.**

In Ihrer Antwort könnten Sie Folgendes behandeln:

- **Die ersten zwei Varianten.**
- **Das „Happy-Ending“.**
- **Was der Regisseur mit den Enden vielleicht sagen will.**

(40 marks)

OR

- (b) Untersuchen Sie die Erzähltechniken im Film.**

In Ihrer Antwort könnten Sie Folgendes behandeln:

- **Mannis erster Telefonanruf.**
- **Die Entwicklung der Handlung.**
- **Inwiefern diese Techniken erfolgreich sind.**

(40 marks)

(TOTAL FOR QUESTION 14 = 40 MARKS)

(Questions continue on next page)

(Turn over)

15 Rosenstraße (Margarethe von Trotta)

EITHER

- (a) Untersuchen Sie die audiovisuellen Techniken in diesem Film.**

In Ihrer Antwort könnten Sie Folgendes behandeln:

- **Ton.**
- **Farbe.**
- **Warum die Techniken wichtig für den Film sind.**

(40 marks)

OR

- (b) Untersuchen Sie das Thema „Mut“ im Film.**

In Ihrer Antwort könnten Sie Folgendes behandeln:

- **Ruth.**
- **Lena.**
- **Ob Mut den Charakteren am Ende etwas bringt.**

(40 marks)

(TOTAL FOR QUESTION 15 = 40 MARKS)

TOTAL FOR SECTION C = 40 MARKS

(Indicate your question choice and begin your answer on next page)

(Turn over)

Indicate which question you are answering by marking a cross in the box ☒. If you change your mind, put a line through the box ~~☒~~ and then indicate your new question with a cross ☒.

Chosen Question Number:

Question 2	<input type="checkbox"/>	Question 3	<input type="checkbox"/>	Question 4	<input type="checkbox"/>
Question 5	<input type="checkbox"/>	Question 6	<input type="checkbox"/>	Question 7	<input type="checkbox"/>
Question 8	<input type="checkbox"/>	Question 9	<input type="checkbox"/>	Question 10	<input type="checkbox"/>
Question 11	<input type="checkbox"/>	Question 12	<input type="checkbox"/>	Question 13	<input type="checkbox"/>
Question 14	<input type="checkbox"/>	Question 15	<input type="checkbox"/>		

In the box, state whether you are answering part (a) or part (b). ☐

Write your answer here:

(Continue your answer on next page)

(Turn over)

(Turn over)

(Turn over)

(Turn over)

(Turn over)

(Turn over)

(Turn over)

(Turn over)

(Turn over)

1